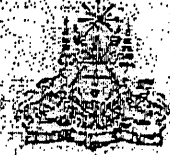


COPY



*Norodom Sihanouk*  
*Roi du Cambodge*

à S.E. Samdech CHEA SIM  
Président de l'Assemblée Nationale  
Chef de l'Etat p.i.

S.A.R. Samdech Krom Preah NORODOM RANARIDDH  
Premier Président  
du Gouvernement Royal du Cambodge

S.E. Samdech HUN SEN  
Deuxième Président  
du Gouvernement Royal du Cambodge

Bien-aimés Samdechs,

J'ai l'honneur de soumettre à votre bienveillant examen une lettre émanant de l'un de nos compatriotes résidant Outre-Mer et qui, lors d'un récent séjour en sa mère-patrie, me fait part de ses graves préoccupations concernant le sort malheureux réservé à nos paysans.

En raison de multiples informations convergentes qui me parviennent sur ce même sujet, je vous serais très reconnaissants de vouloir bien prescrire une enquête pour déterminer le bien-fondé de ces accusations et me faire connaître les mesures concrètes qui pourront être prises pour sauver nos paysans de ces injustices.

Dans la conviction que vous ne demeurerez pas insensibles à la recherche de solutions adéquates visant à soulager la détresse de nos populations rurales, si éprouvées par ailleurs par la guerre, l'insécurité ambiante et des catastrophes naturelles successives, je vous prie d'agréer, Samdech, Altesse Royale, Samdech, les assurances de ma très haute considération et de ma plus profonde affection.

Beijing, le 3 Juillet 1995

COPY

Im François  
c/o Cambodge Soir  
26 CD, rue 302  
Phnom Penh - Cambodge  
Tel : 62654

Sa Majesté Norodom Sihanouk  
Roi du Cambodge  
Palais royal  
Phnom Penh

Votre Majesté très vénérée,

Revenu de France depuis peu de temps, je me permets humblement d'attirer votre attention sur certains problèmes qui préoccupent les paysans cambodgiens.

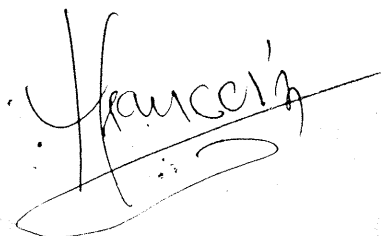
Après avoir discuté avec ma famille, dans les provinces de Takéo et Kompong Chhnang, je suis très inquiet des problèmes auxquels ils doivent faire face. Selon eux, les autorités locales, sous prétexte de construire un projet quelconque, ont accaparé leurs rizières, leur laissant ainsi trop peu de terres pour nourrir leur famille souvent très nombreuse. Les pouvoirs locaux, en collaboration avec les militaires, vendent ces terres aux citadins. Ces derniers confient aux paysans l'exploitation de ces terres pour des récompenses dérisoires et viennent ensuite chercher le riz à la saison des récoltes.

Je trouve que ce problème est vraiment d'actualité dans le royaume car de nombreux paysans viennent manifester devant l'Assemblée nationale pour qu'on trouve des solutions à ces problèmes.

C'est avec une immense modestie que je prie Votre Majesté d'intervenir auprès du gouvernement royal pour trouver une solution aux problèmes des "gens de la rizière".

Dans l'espoir que Votre intervention pourra apporter un peu de réconfort au "petit peuple" qui vous doit tant, je prie Votre Majesté très vénérée de croire en l'expression de mon plus profond respect.

Im François



PRESS RELEASE

PRESS RELEASE

PRESS RELEASE

## **Cambodia Needs Demining Funds**

On the eve of the International Meeting on Mine Clearance convened by the United Nations in Geneva July 5-7 the Cambodia Campaign to Ban Landmines would like to take this opportunity to urge all governments to pledge generously to the UN Demining Trust Fund. At the International Landmines Conference which was held just one month ago, 2-4 June in Phnom Penh, 400 participants representing 42 countries issued a final statement calling on "the International Community (to) make a long term commitment to a substantial level of funding for humanitarian demining programs as well as to victims assistance programs, thereby acknowledging the long term impact of landmines."

Conference delegates also urged the Cambodian government to contribute some government funds for demining to the Cambodian Mine Action Centre. Donor countries are also asking for this gesture of commitment from the Cambodian government. Similarly, the Campaign also encouraged the Cambodian government to adopt, before the UN Review Conference, national legislation banning the importation and use of landmines.

As pledged during the conference, delegates have visited their government representatives at home and ambassadors here in Cambodia to urge the governments to pledge generously in Geneva; to attend the September Review Conference on the UN Convention on Certain Inhumane Conventional Weapons to be held in Vienna 25 September - 10 October; and to encourage delegates to the Review Conference to visit a mine-affected country before the Conference. In addition, delegates have urged their governments "to support nothing less than a total and universal ban on landmines which notably would:

- a) extend the scope of the protocols to apply in all circumstances, including non-international conflicts
- b) include provisions for the creation of a neutral body with full power to verify compliance and implementation
- c) provide for periodic and regular review of the Convention.

As one of the first positive responses to these requests, the Australian ambassador to Cambodia Anthony Kevin informed the delegates that Henry Fox, the Australian head of delegation to the Vienna Conference, would be visiting Cambodia 10-12 July. Fox, of the Arms Control and Disarmament Branch of the Foreign Trade Department, was invited to Cambodia by Ambassador Kevin after he heard the conference request for government delegates to the Vienna Conference to visit a mine-affected country beforehand. News from recently launched campaigns in Afghanistan, Thailand and the Philippines is stimulating the international effort.

The Campaign welcomes the recent announcement of the Organization of African Unity that the African states support a total ban on landmines. The recent call by the United States and the United Kingdom at a meeting in Budapest to support a partial ban, of so-called "dumb" anti-personnel mines, while calling on signatories to replace dumb mines with "smart" ones, with self-detonating mechanisms, in their stockpiles is not acceptable. The Campaign continues to encourage all governments to heed the words of Boutros Boutros Ghali, "I emphasize once again

that the ultimate goal of establishing a total ban of landmines be kept in view for humanitarian reasons."

4 July 1995, Phnom Penh